

## Gazoduc Bipaga 1-Mpolongwe 2 : les populations riveraines sensibilisées

Dans le cadre de la surveillance administrative et du contrôle technique des activités liées à l'exploitation de cet ouvrage, la campagne trimestrielle d'inspection, de surveillance et de sensibilisation, entamée en avril 2013 s'est poursuivie en mai dernier.

Au cours de la descente de mai, une séance de travail a eu lieu le 22 mai avec les sous-préfets des arrondissements de Lokoundje et de Kribi II, pour identifier les points sensibles sur l'emprise du gazoduc.

Le 23 mai, des réunions avec les populations se sont tenues dans les chefferies des villages Bipaga 2, Bebambwe 1, Londji 1 et le lendemain dans les chefferies de Mpolongwe 2, Londji 2 et Bipaga 1.



Les riverains informés sur les risques liés à l'exploitation du gazoduc

Ces réunions avaient pour principal objectif de sensibiliser les populations aux risques liés à l'exploitation du Gazoduc Bipaga 1-Mpolongwe 2.

## Le CPSP offre un photocopieur et des consommables au CES de Dombé



Des élèves heureux après la remise du don du CPSP

La cérémonie s'est déroulée le 22 mai 2013 à Dombé, près de Kribi, en présence des responsables du CES de Dombé, de la Présidente du Conseil d'Etablissement, des enseignants et des élèves.

Réagissant à cette initiative, la Présidente du Conseil d'Etablissement a exprimé la joie de la communauté éducative et adressé ses remerciements au Président du CPSP pour ce don, qui permettra notamment au CES de Dombé de résoudre l'épineux problème de multiplication des épreuves des examens.

Le Surveillant Général de l'établissement, s'exprimant au nom du corps enseignant et du personnel administratif, a promis que les utilisateurs feront bon usage de ce photocopieur pour assurer sa pérennité.

Le Directeur du CES a salué positivement ce geste en faveur de l'établissement créé il y a seulement quatre ans et qui ne dispose pas encore de matériel pouvant assurer une formation optimale des élèves.

## Développement durable

### Des responsables du CPSP formés au logiciel MS Project

Huit personnes au total ont reçu cette formation à l'utilisation du logiciel MS Project au cours du mois d'avril 2013 au siège de la SNH.

Microsoft Project ou MS Project est un logiciel de gestion de projets édité par Microsoft. Il permet aux chefs de projet et aux planificateurs de planifier et piloter les projets, de gérer les ressources et le budget, ainsi que d'analyser et communiquer les données des projets.

Utilisé par plus de 20 millions de chefs de projet, Microsoft Project est le logiciel de gestion de projet le plus utilisé au monde.



## Le mot du Président

### Le CPSP sur plusieurs fronts

Le premier semestre de l'année 2013 a été marqué par une activité intense au Comité de Pilotage et de Suivi des Pipelines (CPSP), qui s'est déployé sur plusieurs fronts, en droite ligne de ses missions.

C'est ainsi que le CPSP a suivi de près les travaux de modification du Pipeline Tchad/Cameroun, qui se poursuivent dans la zone de son interaction avec le futur Barrage de Lom Pangar. Et l'on peut se réjouir que sur le terrain, ces travaux avancent à un rythme satisfaisant. Le taux d'exécution au 15 juillet 2013, est de 65%.

Les six premiers mois de l'année ont également été marqués par le démarrage effectif des négociations sur la révision à la hausse, du taux du droit de transit versé par la Cameroon Oil Transportation Company (COTCO) à la République du Cameroun.

L'autre chantier mené par le CPSP concerne les négociations sur l'accès de nouveaux expéditeurs de pétrole brut au Pipeline Tchad/Cameroun. Il s'agit de la République du Niger et de deux sociétés opérant au Tchad, à savoir la canadienne Griffiths et la chinoise China National Petroleum Corporation International Chad (CNPCIC).

S'agissant du gazoduc Bipaga 1-Mpolongwe 2, qui alimente en gaz la Centrale Thermique de Kribi, le CPSP a démarré la sensibilisation des populations riveraines de cet ouvrage, sur les risques liés à son exploitation. Cette action est menée dans le but de protéger l'intégrité de l'infrastructure, ainsi que les populations concernées.

Ces sujets et bien d'autres sont traités dans cette 34<sup>ème</sup> édition de La Lettre du CPSP.

Merci à tous les lecteurs pour leur appréciation et les mots d'encouragement adressés à l'équipe rédactionnelle.

**Adolphe Moudiki**  
Administrateur Directeur Général de la SNH  
Président du CPSP

## Le Comité de Suivi passe en revue les activités du CPSP au cours du premier semestre

La première session ordinaire de l'année 2013 s'est tenue le 28 mai 2013 au siège de la SNH.

Les travaux étaient présidés par l'ADG de la SNH, Président du CPSP, Adolphe Moudiki. Les activités menées par le CPSP au cours du premier semestre ont été passées en revue. Elles ont notamment porté sur la renégociation du taux du droit de transit versé à la République du Cameroun par la Cameroon Oil Transportation Company (COTCO). Les pourparlers, engagés en février dernier, visent un relèvement de

manière à l'ajuster à l'évolution des paramètres économiques du Projet Pipeline Tchad/Cameroun.

En outre, le CPSP a démarré les travaux préparatoires à l'arrivée de nouveaux expéditeurs de pétrole brut à travers le Pipeline Tchad/Cameroun. Il s'agit de la République du Niger et de deux sociétés qui opèrent en territoire tchadien : la canadienne Griffiths et la chinoise China National Petroleum Corporation International Chad (CNPCIC). Sur un autre plan, le CPSP a suivi sur le terrain, les travaux d'adaptation du Pipeline

### Deux nouveaux membres au sein du Comité de Suivi

Il s'agit de Nicaise Mana Salla, Directeur du Patrimoine de l'Etat au ministère des Domaines, du Cadastre et des Affaires Foncières, et de Martin Paul Mindjos Momeny, Directeur de l'Industrie au ministère des Mines, de l'Industrie et du Développement Technologique. ont été cooptés comme nouveaux membres du Comité de Suivi du CPSP, représentant leurs administrations respectives.

Mme Mana Salla est architecte, diplômée de l'Ecole Africaine et Mauricienne de l'Architecture et de l'Urbanisme de Lomé au Togo.



Le Président du CPSP et des membres du Comité de Suivi au cours de la session

Tchad/Cameroun au futur Barrage de Lom Pangar.

Le CPSP a également suivi les travaux de construction du gazoduc Bipaga 1 – Mpolongwe 2, achevés le 25 février 2013, avec la mise en gaz de cet ouvrage, maillon essentiel dans la chaîne de fourniture de gaz à la Centrale thermique de Kribi. A la suite de la mise en service de ce gazoduc, le CPSP a démarré la sensibilisation des populations riveraines de cet ouvrage, sur les risques liés à son exploitation.



Quant à M. Mindjos Momeny, il est ingénieur agroéconomiste et titulaire d'un troisième cycle en administration et gestion.

## Le ministre nigérien du Pétrole à la SNH

Les entretiens du 22 mars 2013 entre Foumakoye Gado et l'ADG de la SNH, Président du CPSP, Adolphe Moudiki, ont porté sur l'exportation du pétrole nigérien via le Pipeline Tchad-Cameroun.

En effet, une Commission ad hoc en charge de négocier un accord bilatéral Cameroun-Niger a été mise en place en le 31 janvier 2013 par le Président du CPSP. L'accord envisagé vise à permettre l'évacuation du pétrole brut nigérien à travers le Pipeline Tchad-Cameroun.

La première session de négociation de cet accord bilatéral s'est déroulée les 13 et 14 février 2013 à la SNH. Ces négociations, en bonne voie, devraient être finalisées dans un proche avenir.



Le Président du CPSP accueillant le ministre nigérien du Pétrole

Il convient de rappeler qu'une délégation conduite par le ministre nigérien de l'Energie et du Pétrole avait déjà été reçue à la SNH le 1<sup>er</sup> novembre 2012, sur le même sujet.

## Des responsables nommés au Secrétariat Permanent du CPSP

### Samuel Roger Minkeng, Secrétaire Permanent

Désigné le 12 février dernier, pour assurer l'intérim au Secrétariat Permanent du CPSP, M. Minkeng a été nommé à ce poste le 17 juin dernier et installé dans ses fonctions le lendemain par le Conseiller N° 1 de la SNH, Bernard Bayiha.

Samuel Roger Minkeng est ingénieur principal des Travaux d'Agriculture, diplômé de l'Université de Dschang et titulaire d'un diplôme en Gestion de l'Environnement obtenu à l'Université de Dresde, en Allemagne.

### Christian Nsom, Chef de la Section Environnement, Tracé et Sécurité, avec rang de Sous-Directeur

Titulaire d'une maîtrise en Sciences Economiques, option Monnaie et Finances, il a été nommé à ce poste le 17 juin dernier.

### René Biliok, Secrétaire Permanent Adjoint du CPSP, cumulativement avec ses fonctions de Chef de la Section Ingénierie et Mobilisation des Ressources Locales

Ingénieur Général des Mines et de la Géologie, diplômé de l'Université d'Annaba, en Algérie spécialité Exploitation des Mines, M. Biliok a été nommé au poste de Secrétaire Permanent Adjoint le 17 juin dernier.

### Nelly Bodo, Adjoint au Chef de la Section Administration et Comptabilité, avec rang de Chef de Service

Nommée à ce poste le 17 juin 2013, Nelly Bodo est titulaire d'une Maîtrise en Administration Economique et Sociale, option Gestion des Entreprises.



Les nouveaux responsables promus au Secrétariat Permanent du CPSP, le jour de leur installation. De droite à gauche : M. Samuel Minkeng, Mme Nelly Bodo, M. Christian Nsom et M. René Biliok.

## Le Cameroun participe aux réunions statutaires du FIPOLE à Londres

Deux représentants du CPSP ont pris part à ces assises, qui se sont tenues du 22 au 24 avril 2013.

Les travaux ont principalement porté sur deux points. Il s'agit d'abord de la révision du Manuel de demandes d'indemnisation, qui vise à améliorer le processus d'indemnisation des sinistres éligibles aux Fonds d'Indemnisation des Dommages dus à la Pollution par les Hydrocarbures (FIPOLE), en réduisant notamment les délais de traitement des demandes d'indemnisation.

Ces réunions statutaires ont également été consacrées à l'interprétation de la définition du terme

« navire », qui vise à rendre éligibles aux FIPOLE l'ensemble des navires citernes, y compris les terminaux flottants de stockage et de déchargement (FSO), sans entraîner une modification de la Convention relative à ces Fonds.

L'interprétation de ce terme a été sollicitée par certains membres du FIPOLE, parmi lesquels on retrouve le Cameroun.

## Participation de la SNH à l'assemblée générale de l'APIECA

Les travaux se sont déroulés à Madrid du 22 au 24 avril 2013, en présence de représentants du CPSP.

Cette assemblée générale a abouti sur l'adoption du troisième plan stratégique 2013-2016. Il a notamment pour objectif de permettre à l'Association Internationale de l'Industrie Pétrolière pour la Sauvegarde de l'Environnement (APIECA) de renforcer son leadership sur les questions environnementales et sociétales dans l'industrie pétrolière.

C'est dans cette optique qu'APIECA produit une variété de guides et d'outils permettant aux pays membres d'améliorer leur capacité à intégrer les bonnes pratiques du secteur pétroliers.

## Projet Logbaba : 1,3 milliard de FCFA pour les personnes expropriées



Une vue de la zone dans laquelle est situé le champ gazier Logbaba

Les populations expropriées dans le cadre de l'implantation de l'usine de traitement de gaz de Ndogpassi Il près de Douala, située le champ gazier Logbaba, opéré par la société Rodéo Development Ltd, filiale de la britannique Victoria Oil&Gas, ont reçu leurs indemnités le 21 mars 2013 à la préfecture du Wouri. La cérémonie solennelle de remise de ces indemnités s'est déroulée en présence des représentants de Rodéo, du préfet du Wouri et du sous-préfet de Douala 3<sup>ème</sup>.

Les 161 bénéficiaires ont signé des lettres d'engagement par lesquelles ils prennent la résolution de quitter définitivement les lieux immédiatement

après le paiement. Mais, le préfet du Wouri leur a accordé jusqu'à la fin du mois de juillet pour la libération totale des sites expropriés.

Il convient de rappeler que le site de Logbaba a été déclaré d'utilité publique par le ministère des Domaines et des Affaires Foncières en janvier 2009.

La société Rodéo Development Ltd s'est également lancée dans la construction et l'exploitation d'un réseau de distribution du gaz naturel extrait du champ Logbaba, aux usines de la ville de Douala.

A la fin du mois de février 2013, quinze industries situées dans la

Du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 2013

- Nombre d'enlèvements : 17
- Volume net enlevé : 15,2 millions de barils
- Droit de transit généré : 6,2 millions USD

## Les travaux d'adaptation du pipeline Tchad/Cameroun au barrage de Lom Pangar en bonne voie

Ces travaux d'adaptation réalisés par la société SICIM sont très avancés. La base-vie est déjà entièrement construite et opérationnelle.

Le chantier a démarré en novembre 2012 et la fin prévisionnelle des travaux est prévue au cours du deuxième trimestre 2014.